

CO·DE

CONTEMPORARY DESIGN WALLCOVERINGS

CO.DE GARZA MATT • CIF



PANEL SIZE: **87 CM / 34.25"**
COMPOSITION: **NATURAL FIBERS AND NON WOVEN**



CL A/B - S1-d0



www.codewall.it

MADE IN ITALY

[ITALIANO]

ISTRUZIONI PER LA POSA

Preparazione parete

I muri devono essere asciutti, lisci, solidi, adatti a ricevere la colla e privi di fori e crepe. In caso di parete non perfetta si consiglia di posare precedentemente della carta fodera.

Controllo rivestimento murale

Prima di tagliare i rotoli controllare che tutti abbiano lo stesso numero di lotto e che siano in buono stato, senza variazioni di colore o altri difetti. Per ogni reclamo rimandare l'etichetta, indicare la referenza e il numero di lotto. Dopo la posa di 3 teli verificate i risultati. Nessun reclamo di spese di posa verrà accettato per più di 3 teli.

Applicazione

Questo prodotto si posa applicando in modo omogeneo la colla sul retro del parato. Evitare di far fuoriuscire la colla dalle giunzioni. **La colla non deve entrare in contatto con la superficie del parato umido. Tutta la colla sulla superficie del parato deve essere rimossa prima che si asciughi, tamponando con una spugna umida e pulita.** La presenza di colla asciutta sulla superficie rischia di danneggiarla. Non sarà accettato nessun reclamo in caso di macchie causate dalla colla.

- Usare collanti per rivestimenti murali base tessuto-non-tessuto JV AdhesJVe Contract Super Strong seguendo le istruzioni della casa produttrice.
 - Applicare il primo telo in posizione ben verticale.
 - Una migliore aderenza dei bordi può essere ottenuta con una passata di colla sul muro in corrispondenza della giunta tra i teli.
 - Posare i teli, partendo dall'alto, giuntandoli insieme, senza sovrapporli, prestando attenzione al rapporto del disegno.
 - Per eliminare bolle d'aria e garantire una perfetta aderenza su tutta la superficie, servitevi di una spazzola da tappezziere o di uno straccio asciutto.
 - Tagliare con l'aiuto di un taglierino e di una riga metallica.
- Se usate delle forbici, marcate prima la linea di taglio con una matita.

Manutenzione/pulizia di rivestimenti murali in fibra naturale

Questo è un prodotto naturale, le differenze di colore e aspetto tra i lotti sono inevitabili. Non possiamo garantire una perfetta corrispondenza dei colori tra il colore del campionario e la merce consegnata. Il rivestimento murale in fibra naturale non può essere pulito come gli altri rivestimenti murali "lavabili" o "smacchiabili". Non sarà possibile pulirlo con acqua o altri liquidi perché la pulizia potrebbe danneggiarlo o macchiarlo. Pulire delicatamente poiché la finitura di alcuni tessuti potrebbe opacizzarsi con il minimo contatto con l'acqua, è sempre una buona idea fare prima un piccolo test di pulizia in scala ridotta su un campione o su un'area poco visibile. Prova a rimuovere ogni macchia immediatamente, prima che la macchia venga assorbita e si asciughi, tamponando con un panno bianco, leggermente umido e pulito. Evita di sfregare la superficie. Evita di inumidire eccessivamente la superficie. Tessuti e rafie possono anche essere leggermente aspirati con una spazzola morbida per rimuovere lo sporco e la polvere dalla superficie. Fai solo attenzione a non abrader la superficie. JV non può essere considerato responsabile se il danno al prodotto viene fatto durante il processo di pulizia.

[ENGLISH]

HANGING INSTRUCTIONS

Surface preparation

The walls should be smooth, dust-free and dry before applying the paste, to avoid holes and cracks. If the surface is not perfect we recommend the use of a lining.

Checking the wallcovering

Before cutting the rolls ensure that they are all from the same batch and that they are in good condition with no colour variation or other defects. For each claim please enclose the label which indicates the batch number. After hanging 3 drops check the result. No claim is accepted for more than 3 drops.

Application

This product is hung by applying an even coating of paste on to the reverse of the paper. Avoid squeezing the paste between the edges of the paper. **The paste must not come into contact with the surface of the paper at any time. All traces of paste must be removed before drying by dabbing lightly the surface with a moist, clean sponge.** If paste dries on the surface of the wallpaper it will cause discolouration. We do not accept any claim for damage due to paste left on the surface.

- Use paste for wall coverings non-woven base JV AdhesJVe Contract Super Strong in accordance with the manufacturer's instructions.
- Apply the first drop in a perfectly vertical way.
- A better way to adhere the edges would be to paste a strip of the wall in line with the joins of the paper.
- Hang the drops from the top, one next to the other, without any overlapping, taking care to match the pattern repeat.
- To eliminate bubbles and to ensure a perfect contact with the wall surface, use a decorator's wallpaper smoother or a dry cloth.
- Cut with the help of a cutter and a metallic ruler. If you use scissors mark with pencil the cutting line before proceeding.

Natural fiber wallcoverings maintenance

This is a natural product, differences of color and aspect between batches are unavoidable. We cannot guarantee a perfect color match between the sample in the pattern book and the delivered goods. Grasscloth and fabrics cannot be cleaned like other washable or scrubbable wallcoverings. You will not be able to clean it with water or other liquids because cleaning may damage or stain it. Wipe gently but because the finish on some grasscloth and fabrics can dull with the slightest contact with water, it is always a good idea to first test it on a leftover piece or inconspicuous area. Try to remove any stains immediately, before the stain can dry out, by dabbing off the surface with a moist, lint-free, clean white cloth. Avoid excessive rubbing of the surface. Avoid excessive soaking of the surface. Grasscloths and fabrics can also be lightly vacuumed with a soft bristle attachment to remove surface dirt and dust. Just be careful not to abrade the surface. JV cannot be held responsible if damage is caused to the product during the cleaning process.

[FRANÇAIS]

ISTRUCTIONS POUR LA POSE

Preparation du mur

Le mur doit être bien sec, lisse, prêt à recevoir la colle sans cassures. Si le mur n'est pas parfait, nous vous conseillons la pose d'un papier de revêtement.

Controle du papier peint

Avant de découper les rouleaux, il faut contrôler que tous les rouleaux, soient du même bain, qu'ils soient en bon état sans variation de couleur ou d'autres défauts visible. Pour chaque réclamation il faut renvoyer les étiquettes, indiquer la référence et le numéro de bain. Après la pose de trois lacs, il faut vérifier le résultat du papier posé. Aucune réclamation de frais de pose ne sera acceptée pour plus de trois lés.

Application

Ce produit se pose avec l'application homogène de la colle sur le dos du papier peint. Il faut éviter de faire sortir la colle du joint. **La colle ne doit pas être en contact avec la surface du papier peint humide. Si la colle sort du joint, il faut tamponner avec une éponge humide. La colle séchée sur la surface du produit détériore le produit.** Nous ne prenons pas la responsabilité dans ce cas.

- Utilisez une colle pour le tissu-non-tissé JV AdhesJVe Contract Super Strong, selon les préconisations du fournisseur.
- Positionnez le premier lé bien vertical.
- Une meilleure adhérence des bords pourra être obtenue en encollant le mur au niveau des joints.
- Posez les lés, les uns après les autres, bien bord à bord, sans aucune superposition, en tenant compte du raccord du dessin.
- Afin d'éliminer les bulles et d'assurer une parfaite adhésion sur la surface, utilisez une brosse de tapisserie ou un chiffon sec.
- Coupez en utilisant une lame coupante et une règle en métal. Si vous utilisez des ciseaux, tracez une ligne à l'aide d'un crayon et d'une règle.

Maintenance / nettoyage des revêtements muraux

Il s'agit d'un produit naturel, les différences de couleur et d'apparence entre les bains sont inévitables. Nous ne pouvons pas garantir une parfaite correspondance des couleurs entre l'échantillon et la marchandise livrée. Le tissu ne peut pas être nettoyé comme les autres revêtements muraux lavables ou anti-tache. Il ne sera pas possible de le nettoyer avec de l'eau ou d'autres liquides car le nettoyage pourrait l'endommager ou le tacher. Nettoyez doucement car la finition de certains tissus peut être opacifiée avec un contact minimal avec l'eau, c'est toujours une bonne idée de le tester d'abord sur une petite pièce ou sur une zone peu visible. Les tissus et les pailles peuvent également être légèrement aspirés pour éliminer les saletés et la poussière de la surface en faisant juste attention à ne pas endommager la surface. JV n'est pas responsable si le produit est endommagé pendant le processus de nettoyage

[РУССКИЙ]

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Сделано в Италии.

«Sirri S.p.A.», Италия, Виа Кассино Ди Албери ,19
20067, Трибиано (МИ).

ПОДГОТОВКА ПОВЕРХНОСТИ

Стены должны быть гладкими, без пыли, сухими, без отверстий и трещин.

Если поверхность не ровная, мы рекомендуем выровнять её.

ПРОВЕРКА РУЛОНОВ

Прежде, чем нарезать рулоны проверьте, что бы они были одной партии, в хорошем состоянии, без изменения цвета или других видимых дефектов. На каждом рулоне проверьте этикетку, на которой указывается артикул и номер партии. Все рулоны должны быть одной партии. После поклейки 3-х полотен проверьте результат на наличие дефектов. **Никакие претензии не принимаются больше чем для 3-х полотен.**

СПОСОБ ПОКЛЕЙКИ

Клей должен наноситься на обратную поверхность обоев. При соединении двух полотен необходимо избежать выдавливания клея и попадания его на поверхность обоев. **Все следы клея должны быть удалены слегка влажной чистой губкой прежде чем высохнут.**

Если клей высохнет на поверхности обоев это вызовет изменение цвета. В данном случае претензии не принимаются.

- Используйте клей для обоев на флизелиновой основе в соответствии с инструкциями изготовителя.
- Разматывайте рулоны в одном направлении. Отрезайте с помощью резака и металлической линейки. Если вы используете ножницы, то карандашом отметьте линию отреза.
- Первую полосу поклейте строго вертикально
- Приклейте полосы рядом, без любого нахлеста, заботясь, чтобы соблюдался рисунок.
- Чтобы устранить пузыри и гарантировать хороший контакт с поверхностью стены, используйте специальные гладкие строительные валики или сухую ткань.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Чеки и этикетки от товара сохраняйте на случай обнаружения дефектов

УХОД ЗА ОБОЯМИ ИЗ НАТУРАЛЬНОГО ВОЛОКНА

Это натуральный продукт, различия цвета и внешнего вида между партиями неизбежны. Мы не можем гарантировать идеальное цветовое соответствие между образцом в каталоге и доставленным товаром. Натуральные и текстильные покрытия нельзя мыть или чистить также, как другие «моющиеся» или «грязеотталкивающие» настенные покрытия. Вы не сможете очистить их водой или другими жидкостями, потому что чистка может повредить или испачкать их. Аккуратно протрите, но, так как покрытие на некоторых основах может стать тусклым при малейшем контакте с водой, всегда полезно сначала проверить его на остатке материала или в незаметном месте. Постарайтесь немедленно удалить пятно, прежде чем оно высохнет, промокнув поверхность влажной чистой белой тканью без ворса. Избегайте чрезмерного трения поверхности. Избегайте чрезмерного намокания поверхности. Настенное покрытие также можно слегка пропылесосить с помощью насадки с мягкой щетиной для удаления поверхностной грязи и пыли. Только будьте осторожны, чтобы не поцарапать поверхность. Компания JV не несет ответственности, если продукт был поврежден в процессе очистки.